



### Галаган В. Я.

Німецька мова туризму та готельного господарства =  
Deutsch für Tourismus und Hotellerie : навч. посіб. /  
В. Я. Галаган. – Київ : Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2018. – 464  
с.

ISBN 978-966-629-900-3

Навчальний посібник «Німецька мова туризму та готельного господарства» призначений для студентів, що навчаються за спеціальністю «Менеджмент», спеціалізаціями «Туристичний менеджмент» та «Готельний і ресторанний менеджмент», а також для аспірантів та працівників сфери туризму, які мають німецькомовних контрагентів з господарських операцій та споживачів послуг. Посібник сприяє вивчення німецької мови ділового призначення, що використовується у сфері туризму та готельного господарства.

Метою навчального посібника є розвиток практичних навичок читання та перекладу оригінальних текстів за фахом, формування навичок професійно орієнтованого мовлення на базі опрацьованого матеріалу.

**Зам. 489/18.**

**Ціна 110,00 грн.**

## INHALTSVERZEICHNIS

Вступ ..... 3

### I. TEIL TOURISMUS

Einführung ..... 5

#### *Historische Entwicklung des Tourismus*

I. Altertum. Mittelalter. Auklärung.....	8
II. Tourismus bei der Industrialisierung .....	13

#### *Das Phänomen Tourismus*

I. Angebotsseitige und nachfrageseitige Definitionen und Abgrenzung des Phänomens Tourismus .....	20
II. Tourismusbegriff.....	27

#### *Touristik-Marketing*

I. Die Entwicklung des Touristik-Marketing .....	34
II. Die Informationsgrundlagen für das Touristik-Marketing.....	42

#### *Tourismussektor*

I. Einführender Überblick.....	48
II. Definition der Tourismusnachfrage .....	54
III. Touristischer Konsum .....	60
IV. Nachfrage .....	68

#### *Destination*

I. Destination als Wettbewerbseinheit im Tourismus .....	74
II. Destination.....	80
III. Leistungselemente einer Destination.....	86
IV. Planungskonzepte auf Destinationsebene .....	90

#### ***Reisemittlung***

I. Definition und Funktionen.....	95
II. Grundkonfiguration des Systems Reisemittlung .....	105
III.Abgrenzung von Reiseveranstalter und Reisebüro .....	111

#### ***Qualität im Tourismus***

I. Das Phänomen Qualität.....	116
II. Qualität in Tourismus.....	120
III. Servicequalität .....	126

#### ***Management***

I. Der Begriff Qualitätsmanagement.....	135
II. Grundsätze des Qualitätsmanagement .....	142
III. Gästeorientierung. Ermittlung der Gästeerwartungen .....	147

#### ***Reklamationsmanagement***

I. Reklamationsmanagement. Bedeutung von Reklamationen .....	156
II. Umgang mit Reklamationen .....	163
III. Mitarbeiterorientierung .....	172

#### ***Das Umfeldsystem***

I. Definition und Abgrenzung.....	177
II. Die Folgen des Massentourismus .....	183
III. Pass- und Zollkontrolle .....	187

## **II. TEIL HOTELLERIE**

#### ***Hotel-Marketing***

I. Begriff und Bedeutung des Hotel-Marketings .....	195
II. Marketingkonzeption .....	207

#### ***Kooperationen in der Hotelbranche***

I. Hotelkooperationen.....	208
----------------------------	-----

#### ***Distributionspolitik***

I. Distributionspolitik .....	215
II. Direkte Distribution .....	227
III. Indirekte Distribution.....	236

#### ***Reservierungen***

I. Reservierungen .....	244
-------------------------	-----

#### ***Der Standort***

I. Die Bedeutung des Standortes für Hotelbetriebe .....	252
II. Die Komplementarität des touristischen Angebotes und das Primat des Reiseziels.....	260
III. Die Analyse des Beherbergungsangebotes .....	268

#### ***Das Marktkonzept von Hotelbetrieben***

I. Das Marktkonzept von Hotelbetrieben .....	274
<b>Marktsegmente für den Beherbergungsbereich</b>	
I (A). Der Urlaubsreiseverkehr .....	288
I (B). Der Geschäftsreiseverkehr .....	289
<b>Betriebsarten und Betriebstypen des Gastgewerbes</b>	
I. Betriebsarten und Betriebstypen des Gastgewerbes.....	297
II. Betriebsarten des Beherbergungsgewerbes .....	298
III (A). Betriebstypen der Hotellerie .....	306
III (B). Betriebstypen der Hotellerie (Fortsetzung) .....	307
<b>Die gastgewerbliche Leistung als Dienstleistung</b>	
I. Die gastgewerbliche Leistung.....	315
II. Der Dienstleistungscharakter der gastgewerblichen Leistungen.....	323
<b>Beherbergungsbereich</b>	
I (A). Check-in – Anreise.....	331
I (B). Check-out – Abreise .....	333
<b>Die personellen Dienstleistungen im Beherbergungsbereich</b>	
I. Die Empfangsabteilung .....	349
II. Die Hausdamenabteilung .....	356
III (A). Die Gästezimmer .....	361
III (B). Die Gästezimmer (Fortsetzung) .....	368
<b>Verkauf</b>	
I. Aufgaben der Verkaufsabteilung.....	377
<b>Kommunikationspolitik</b>	
I (A). Public Relations .....	381
I (B). Public Relations (Fortsetzung).....	387
II. Image .....	395
III. Verkaufsförderung .....	401
IV. Werbung .....	407
V (A). Arten der Werbung .....	413
V (B). Arten der Werbung (Fortsetzung).....	422
VI. Werbemedien.....	429
Anlage. Schriftverkehr .....	437
Quellen.....	460